



AREA TECNICA

technical section - section technique - technische Hinweise - apartado técnico

СТЕКЛЯННАЯ МОЗАИКА БИЗАЦЦА

ТЕХНИЧЕСКИЙ КАТАЛОГ

BISAZZA MOSAICO

www.bisazza.pro

MISURE E PESI

weight and dimensions
poids et dimensions
Größe und Gewichte
medidas y pesos

	VETRICOLOR 10 LE GEMME 10 SMALTO 10	SHIFT 10	VETRICOLOR 20 LE GEMME 20 SMALTO 20 GLOW - GLOSS VELOURS CANVAS FLOW	SHIFT 20	5X5	VARIATIONS	OPERA 15	OPERA 25	VINTAGE	OPUS ROMANO 12
formato size format Format tamaño	10 x 10mm 3/8" x 3/8"	10 x 10mm 3/8" x 3/8"	20 x 20mm 3/4" x 3/4"	20 x 20mm 3/4" x 3/4"	50 x 50mm 2" x 2"	20 x 20 mm + 10 x 10 mm 3/4" x 3/4" + 3/8" x 3/8"	15 x 15mm 5/8" x 5/8"	25 x 25mm 1" x 1"	25 x 25mm 1" x 1"	12 x 12mm 1/2" x 1/2"
spessore thickness épaisseur Stärke espesor	4mm 5/32"	4mm 5/32"	4mm 5/32"	4mm 5/32"	4,5 mm 3/16"	4mm 5/32"	6mm (+/- 1) 1/4"	6mm (+/- 1) 1/4"	4mm 5/32"	4mm 5/32"
dimensione fogli sheet size dimension des feuillets Maße der Blätter dimensiones hojas	322 x 322mm 12 11/16" x 12 11/16"	322 x 322mm 12 11/16" x 12 11/16"	322 x 322mm 12 11/16" x 12 11/16"	310 x 300mm 12 7/32" x 11 13/16"	310 x 310mm 12 7/32" x 12 7/32"	272 x 272mm 10 23/32" x 10 23/32"	322 x 322mm 12 11/16" x 12 11/16"	317 x 317mm 12 31/64" x 12 31/64"	313,2 x 313,2mm 12 21/64" x 12 21/64"	293 x 293mm 11 6/16" x 11 6/16"
tessere per foglio tesserae per sheet tesselles par feuillet Steinchen pro Blatt teselas por hoja	900	900	225	196	36	-	400	144	144	529
giunto joint joint Fugenbreite junta	~0,76mm ~1/4"	~0,76mm ~1/4"	~1,57mm ~1/16"	~1,57mm ~1/16"	~2mm ~3/32"	~1mm ~3/64"	~1,2mm ~3/64"	~1,57mm ~1/16"	~1,2mm ~3/64"	~0,7mm ~1/4"
peso weight poids Gewicht peso	7 kg/m ² 1.43 LB/SF	7 kg/m ² 1.43 LB/SF	7 kg/m ² 1.43 LB/SF	7 kg/m ² 1.43 LB/SF	9 kg/m ² 1.84 LB/SF	7,4 kg/m ² 1.52 LB/SF	~ 8,5 kg/m ² 1.64 LB/SF	~ 10,5 kg/m ² 2.04 LB/SF	7,8 kg/m ² 1.60 LB/SF	7,5 kg/m ² 1.54 LB/S
fogli per scatola sheets per carton feuillets par carton Blätter pro Karton hojas por caja	10	10	20	20	10	10	15	15	10	15
quantità per scatola quantity per carton quantité par carton Quantität pro Karton cantidad por caja	1,03 m ² 11.141 SF	1,03 m ² 11.141 SF	2,07 m ² 22.282 SF	1,8 m ² 19.37 SF	0,96 m ² 10.33 SF	0,68 m ² 7.32 SF	1,55 m ² 16.684 SF	1,50 m ² 16.145 SF	0,98 m ² 10.54 SF	1,29 m ² 13.88 SF

MISURE E PESI

weight and dimensions
poids et dimensions
Größe und Gewichte
medidas y pesos

	ORO BIS 10 PLATINO BIS 10	ORO BIS 20 PLATINO BIS 20	ORO 10	ORO 20
formato size format Format tamaño	10 x 10mm 3/8" x 3/8"	20 x 20mm 3/4" x 3/4"	10 x 10mm 3/8" x 3/8"	20 x 20mm 3/4" x 3/4"
spessore thickness épaisseur Stärke espesor	4mm 5/32"	4mm 5/32"	4÷4,2mm 5/32"	4÷4,2mm 5/32"
dimensione fogli sheet size dimension des feuillets Maße der Blätter dimensiones hojas	322 x 322mm 12 11/16" x 12 11/16"	322 x 322mm 12 11/16" x 12 11/16"	305 x 305mm 12" x 12"	322 x 322mm 12 11/16" x 12 11/16"
tessere per foglio tesserae per sheet tesselles par feuillet Steinchen pro Blatt teselas por hoja	900	225	729	225
giunto joint joint Fugenbreite junta	~0,76mm ~1/4"	~1,57mm ~1/16"	~1,14mm ~1/32"	~1,57mm ~1/16"
peso weight poids Gewicht peso	7 kg/m ² 1.43 LB/SF	7 kg/m ² 1.43 LB/SF	8 kg/m ² 1.64 LB/SF	8 kg/m ² 1.64 LB/SF
fogli per scatola sheets per carton feuillets par carton Blätter pro Karton hojas por caja	10	10	10	10
quantità per scatola quantity per carton quantité par carton Quantität pro Karton cantidad por caja	1,03 m ² 11.141 SF	1,03 m ² 11.141 SF	0,93 m ² 10 SF	1,03 m ² 11.141 SF

CARATTERISTICHE TECNICHE

test data
 caractéristiques techniques
 Technische Eigenschaften
 características técnicas

	VALORI LIMITE ESTABLISHED LIMITS PARAMETRES LIMITES GRENZWERTE VALORES LIMITE	VETRICOLOR	CANVAS	VETRICOLOR MATT	FLOW	FLOW MATT	LE GEMME SMALTO	VELOURS	GLOSS GLOW	OPUS ROMANO	OPUS ROMANO MATT	5X5	OPERA 25	OPERA 25 MATT	OPERA 15	OPERA 15 MATT	VINTAGE
ISO 10545 - 9 resistenza agli sbalzi di temperatura resistance to thermal shock résistance aux chocs thermiques Temperaturwechselbeständigkeit resistencia a los cambios de temperatura	15°C - 145°C	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	-	-	-	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	-
ISO 10545 - 13 resistenza agli agenti chimici resistance to chemical attack résistance aux produits chimiques Säure- und Laugenbeständigkeit resistencia a los agentes químicos	-	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	-	resistente resistant resistant beständig resistente	-	resistente resistant resistant beständig resistente
ISO 10545 - 12 resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostbeständigkeit resistencia al hielo	-	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente
ISO 10545 - 14 resistenza alle macchie stains resistance résistance aux taches Fleckenbeständigkeit resistencia a las manchas	-	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	-	-	-	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	-	-	-	-	-	resistente resistant resistant beständig resistente
ISO 10545 - 3 assorbimento acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme absorción de agua	E ≤ 0,5 %	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5
DIN 51097 resistenza allo scivolamento antislip value résistance au glissement Rutschhemmung resistencia al deslizamiento	A (12°-18°) B (18°-24°) C (+24°)	A+B	-	A+B+C	A	A+B+C	A+B	A+B	-	A	A+B+C	-	-	A+B+C	-	A+B+C	A
DIN 51130 resistenza allo scivolamento antislip value résistance au glissement Rutschhemmung resistencia al deslizamiento	R9 - R13	R9	-	R11	R10	R11	R9	-	-	-	R10	-	-	R11	-	R11	R9
BS 7976 resistenza allo scivolamento antislip value résistance au glissement Rutschhemmung resistencia al deslizamiento	>36 (low)	-	-	41 - 40 37 - 38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B.C.R Rep. CEC. 6/81 resistenza allo scivolamento antislip value résistance au glissement Rutschhemmung resistencia al deslizamiento	0.40 ≤ μ < 0.74 ≥ 0.74	-	-	0.59	-	-	-	-	-	-	0.86	-	-	-	-	-	-
ENV 12633:2006 resistenza allo scivolamento antislip value résistance au glissement Rutschhemmung resistencia al deslizamiento	Class 0 - 3 (3 Rd≥45)	-	-	Class 3 (46)	Class 1 (22)	Class 3 (52)	-	-	-	-	Class 3 (55)	-	-	-	-	-	-
ANSI A 137.2 - 2012 resistenza allo shock termico resistance to thermal shock résistance aux chocs thermiques Temperaturwechselbeständigkeit resistencia a los cambios de temperatura	15°C - 71°C	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente
ISO 10545 - 7 resistenza all'abrasione (PEI) wear resistance (PEI) résistance à l'abrasion (PEI) Tiefenabriebfestigkeit (PEI) resistencia a la abrasión (PEI)	Class 0 - 5	-	-	-	-	-	-	-	-	Class 5	Class 5	-	-	-	-	-	Class 2

CARATTERISTICHE TECNICHE

test data
 caractéristiques techniques
 Technische Eigenschaften
 características técnicas

	VALORI LIMITE ESTABLISHED LIMITS PARAMETRES LIMITES GRENZWERTE VALORES LIMITE	ORO BIS 20 ORO BIS 10	ORO BIS 20/P	ORO 20	PLATINO BIS 20 PLATINO BIS 10	OPUS ROMANO 12 ORO
ISO 10545 - 13 resistenza agli agenti chimici resistance to chemical attack résistance aux produits chimiques Säure-und Laugenbeständigkeit resistencia a los agentes químicos	-	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente
ISO 10545 - 12 resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostbeständigkeit resistencia al hielo	-	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	-	resistente resistant resistant beständig resistente	-
ISO 10545 - 14 resistenza alle macchie stains resistance résistance aux taches Fleckenbeständigkeit resistencia a las manchas	-	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	-	resistente resistant resistant beständig resistente	-
ISO 10545 - 3 assorbimento acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme absorción de agua	E ≤ 0,5%	< 0,5	-	-	< 0,5	-
ANSI A 137.2 - 2012 resistenza allo shock termico resistance to thermal shock résistance aux chocs thermiques Temperaturwechselbeständigkeit resistencia a los cambios de temperatura	15°C - 71°C	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	-
ISO 10545 - 7 resistenza all'abrasione (PEI) wear resistance (PEI) résistance à l'abrasion (PEI) Tiefenabriebfestigkeit (PEI) resistencia a la abrasión (PEI)	Class 0 - 5	-	Class 3	Class 3	Class 4	-
BS 6431 part. 13 resistenza al graffio superficiale scratch hardness résistance aux rayures superficielles Kratzempfindlichkeit resistencia al rayado superficial	Class 1 - 10	-	-	Class 4	-	-
EN 101:1991 Mohs Determinazione della durezza al graffio (scala di Mohs) Détermination of scratch hardness of surface (according to Mohs) Détermination de la dureté superficielle (suivant l'échelle de Mohs) Bestimmung der Kratzempfindlichkeit der Oberfläche (nach Mohs) Determinación de la dureza al rayado de la superficie (según escala Mohs)	Class 1 - 10	-	-	-	-	Class 4

VOCI DI CAPITOLATO

specification data
cahier des charges
Produktbeschreibung
especificaciones

MOSAICO 20x20 mm (VETRICOLOR - CANVAS - LE GEMME - SMALTO)

Mosaico di vetro, o di vetro e Avventurina, o di vetro e smalto, costituito da tessere quadrate, bisellate, in formato 20x20 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta o di rete con giunto di 1,57 mm, per una dimensione totale del foglio di 322x322 mm.

Glass mosaic, or glass and Avventurina mosaic, or glass and enamel mosaic, of square and bevelled tesserae, facial dimensions 20x20 mm (3/4" x 3/4"), with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted or back mounted on mesh, with a joint of 1,57 mm (~1/16"). Overall sheet dimensions 322x322 mm (12 11/16" x 12 11/16").

Mosaïque en pâte de verre, ou en pâte de verre et Avventurine, ou en pâte de verre et émaux, constituée par des carreaux réguliers, aux bords adoucis, format 20x20 mm, épaisseur 4 mm, collés sur feuilles de papier ou sur filet, avec joint de 1,57 mm, dimensions des plaques 322x322 mm.

Reines Glasmosaik oder Glasmosaik mit Aventurin oder mit Emaille, viereckige abgefaste Steinchen im Format 20x20 mm, Stärke 4 mm, auf Netz oder Papier geklebt, Fugenbreite 1,57 mm, Gesamtabmessung der Blätter 322x322 mm.

Mosaico de vidrio, o mosaico de vidrio y Avventurina, o mosaico de vidrio y esmalte, constituido por piezas cuadradas con lados biselados de tamaño 20x20 mm, espesor de 4 mm, pegadas sobre papel o malla, con junta de 1,57 mm, por una dimension total de la hoja de 322x322 mm.

GLOSS

Mosaico di vetro, costituito da tessere quadrate, bisellate, con superficie iridescente, in formato 20x20 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta o di rete con giunto di 1,57 mm, per una dimensione totale del foglio di 322x322 mm.

Glass mosaic of square and bevelled tesserae with iridescent surface; facial dimensions 20x20 mm (3/4" x 3/4"), with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted or back mounted on mesh with a joint of 1,57 mm (~1/16"). Overall sheet dimensions 322x322 mm (12 11/16" x 12 11/16").

Mosaïque de verre constituée de tesselles carrées, biseautées, à la surface irridescentes, de format 20x20 mm, épaisseur 4 mm, collées papier ou filet, avec joint de 1,57 mm, dimensions des plaques 322x322 mm.

Glasmosaik aus quadratischen Steinen mit abgeschrägter Kante, im Format 20x20 mm und 4 mm Stärke, mit irisierender Oberfläche, rückseitig Netz oder vorderseitig Papier geklebt, mit einer Fugebreite von 1,57 mm, die Blattgröße ist 322x322 mm.

Mosaico de vidrio, constituido por teselas cuadradas, con cantos biselados y con la superficie iridiscente, de tamaño 20x20 mm, espesor de 4 mm, y pegadas sobre papel o malla, con junta de 1,57 mm, en una hoja de una dimensión total de 322x322 mm.

VELOURS

Mosaico di vetro e smalto con superficie satinata, costituito da tessere quadrate, bisellate, in formato 20x20 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta o di rete con giunto di 1,57 mm, per una dimensione totale del foglio di 322x322 mm.

Glass and enamel mosaic with matt surface, of square and bevelled tesserae, facial dimensions 20x20 mm (3/4" x 3/4"), with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted or back mounted on mesh, with a joint of 1,57 mm (~1/16"). Overall sheet dimensions 322x322 mm (12 11/16" x 12 11/16").

Mosaïque en pâte de verre et émaux en finition mate, constituée par des carreaux réguliers, aux bords adoucis, format 20x20 mm, épaisseur 4 mm, collés sur feuilles de papier ou sur filet, avec joint de 1,57 mm, dimensions des plaques 322x322 mm.

Glasmosaik mit Emaille, mit matter Oberfläche, viereckige abgefaste Steinchen im Format 20x20 mm, Stärke 4 mm, auf Netz oder Papier geklebt, Fugenbreite 1,57 mm, Gesamtabmessung der Blätter 322x322 mm.

Mosaico de vidrio y esmalte con superficie mate, constituido por piezas cuadradas con lados biselados de tamaño 20x20 mm, espesor de 4 mm, pegadas sobre papel o malla, con junta de 1,57 mm, por una dimension total de la hoja de 322x322 mm.

VOCI DI CAPITOLATO

specification data
cahier des charges
Produktbeschreibung
especificaciones

FLOW

Mosaico di vetro, costituito da tessere quadrate, bisellate, con superficie ondulata, in formato 20x20 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta o di rete con giunto di 1,57 mm, per una dimensione totale del foglio di 322x322 mm.

Glass mosaic of square and bevelled tesserae with undulating surface; facial dimensions 20x20 mm (3/4" x 3/4"), with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted or back mounted on mesh with a joint of 1,57 mm (~1/16"). Overall sheet dimensions 322x322 mm (12 11/16" x 12 11/16").

Mosaïque de verre constituée de tesselles carrées, biseautées et ondulées en surface, de format 20x20 mm, épaisseur 4 mm, collées papier ou filet, avec joint de 1,57 mm, dimensions des plaques 322x322 mm.

Glasmosaik aus quadratischen Steinen und abgeschrägten Kanten. Im Format 20x20 mm und 4 mm Dicke, mit gewellter Oberfläche, auf rückseitig Netz oder vorderseitig Papier verklebt. Mit Fuge von 1,57mm. Blattgröße ist 322x322 mm.

Mosaico de vidrio, constituido por teselas cuadradas con cantos biselados y con la superficie ondulada, de tamaño 20x20 mm, espesor de 4 mm, y pegadas sobre papel o malla, con junta de 1,57 mm, en una hoja de una dimensión total de 322x322 mm.

GLOW

Mosaico di vetro, costituito da tessere quadrate, bisellate, con superficie ondulata e iridescente, in formato 20x20 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta o di rete con giunto di 1,57 mm, per una dimensione totale del foglio di 322x322 mm.

Glass mosaic of square and bevelled tesserae with undulating and iridescent surface; facial dimensions 20x20 mm (3/4" x 3/4"), with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted or back mounted on mesh with a joint of 1,57 mm (~1/16"). Overall sheet dimensions 322x322 mm (12 11/16" x 12 11/16").

Mosaïque de verre constituée de tesselles carrées, biseautées, ondulées en surface et iridescentes, de format 20x20 mm, épaisseur 4 mm, collées papier ou filet, avec joint de 1,57 mm, dimensions des plaques 322x322 mm.

Glasmosaik aus quadratischen Steinen und abgeschrägten Kanten. Im Format 20x20 mm und 4mm Dicke, mit gewellter Oberfläche und irisierenden Farben, auf rückseitig Netz oder vorderseitig Papier verklebt. Mit Fuge von 1,57mm. Blattgröße ist 322x322 mm.

Mosaico de vidrio, constituido por teselas cuadradas, con cantos biselados y con la superficie ondulada e iridescente, de tamaño 20x20 mm, espesor de 4 mm, y pegadas sobre papel o malla, con junta de 1,57 mm, en una hoja de una dimensión total de 322x322 mm.

MOSAICO 10x10 mm (VETRICOLOR - LE GEMME - SMALTO)

Mosaico di vetro o di vetro e Avventurina, o di vetro e smalto, costituito da tessere quadrate, bisellate, in formato 10x10 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta con giunto di 0,76 mm, per una dimensione totale del foglio di 322x322 mm.

Glass mosaic, or glass and Avventurina mosaic, or glass and enamel mosaic, of square and bevelled tesserae, facial dimensions 10x10 mm (3/8" x 3/8"), with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted with a joint of 0,76 mm (~1/4"). Overall sheet dimensions 322x322 mm (12 11/16" x 12 11/16").

Mosaïque en pâte de verre, ou en pâte de verre et Aventurine, ou en pâte de verre et émaux, constituée par des carreaux réguliers, aux bords adoucis, format 10x10 mm, épaisseur 4 mm, collés sur feuilles de papier avec joint de 0,76 mm, dimensions des plaques 322x322 mm.

Reines Glasmosaik oder Glasmosaik mit Aventurin oder mit Emaill, viereckige abgefaste Steinchen im Format 10x10 mm, Stärke 4 mm, auf Papier geklebt, Fugenbreite 0,76 mm, Gesamtabmessung der Blätter 322x322 mm.

Mosaico de vidrio o mosaico de vidrio y Avventurina, o mosaico de vidrio y esmalte, constituido por piezas cuadradas con lados biselados de tamaño 10x10 mm, espesor de 4 mm, pegadas sobre papel con junta de 0,76 mm, por una dimensión total de la hoja de 322x322 mm.

OPERA 15

Mosaico di vetro costituito da tessere quadrate, formato 15x15 mm, spessore 6mm (+/- 1), montate su fogli di carta con giunto di ~1,2 mm, per una dimensione totale del foglio di 322x322 mm.

Glass mosaic of square tesserae, facial dimensions 15x15mm (5/8" x 5/8"), with a thickness of 6mm (+/- 1) (1/4"). It is paper face mounted with a joint of ~1,2 mm (1/4"). Overall sheet dimension is 322x322 mm (12 11/16" x 12 11/16").

Mosaïque de verre constitué de tesselles carrées, format 15x15 mm, épaisseur 6mm (+/- 1), collées sur feuilles de papier, avec joint de ~1,2mm, pour une dimension totale de la feuille de 322x322 mm.

Quadratisches Glasmosaik im Format 15x15 mm mit 6mm (+/- 1) Stärke. Es ist vorderseitig papierverklebt mit einer Fugenbreite von ca.1,2 mm. Die Abmessung des Blattes ist 322x322 mm.

Mosaico de vidrio constituido por teselas cuadradas, formato 15x15 mm, grosor 6mm (+/- 1), montado sobre hojas de papel con juntas de ~1,2 mm, por una dimensión total de la hoja de 322x322 mm.

OPERA 25

Mosaico di vetro costituito da tessere quadrate, formato 25x25 mm, spessore 6mm (+/- 1), montate su fogli di carta con giunto di ~1,57 mm, per una dimensione totale del foglio di 317x317 mm.

Glass mosaic of square tesserae, facial dimensions 25x25mm (1" x 1"), with a thickness of 6mm (+/- 1) (1/4"). It is paper face mounted with a joint of 1,57 mm (1/16"). Overall sheet dimension is 317x317 mm (12 31/64" x 12 31/64").

Mosaïque de verre constitué de tesselles carrées, format 25x25 mm, épaisseur 6mm (+/- 1), collées sur feuilles de papier, avec joint de 1,57mm, pour une dimension totale de la feuille de 317x317 mm.

Quadratisches Glasmosaik im Format 25x25 mm mit 6mm (+/- 1) Stärke. Es ist vorderseitig papierverklebt mit einer Fugenbreite von ca. 1,57 mm. Die Abmessung des Blattes ist 317x317 mm.

Mosaico de vidrio constituido por teselas cuadradas, formato 25x25 mm, grosor 6mm (+/- 1), montado sobre hojas de papel con juntas de ~1,57 mm, por una dimensión total de la hoja de 317x317 mm.

VINTAGE

Mosaico di smalto, costituito da tessere 25x25 mm, spessore 4 mm, che presentano intenzionali irregolarità: bordi non lineari, colore sfumato, superficie volutamente imperfetta. Le tessere sono montate su fogli di carta con giunto ~1,2 mm, per una dimensione del foglio di 313,2x313,2 mm.

Enamel mosaic, consisting of 25x25mm (1"x1") tiles, 4 mm (5/32") thickness. Vintage mosaic tiles deliberately present small imperfections with uneven edges, faded colours and rough surfaces, giving the product its unique look. Paper face mounted with a joint of ~1.2 mm (1/4"). Overall sheets dimension is 313.2x313.2 mm (12 21/64"x12 21/64").

Mosaïque en émail, composée par des tesselles dont le format est de 25x25 mm et l'épaisseur est de 4 mm, caractérisée par des irrégularités intentionnelles, telles que des bords non linéaires, des couleurs nuancées et une surface délibérément inégale. Mosaïque collée sur papier, avec des joints de ~1,2 mm, sur des plaques dont les dimensions sont de 313,2x313,2 mm.

Mosaik aus Emaille im Format 25x25 mm, Stärke 4 mm. Die Unregelmässigkeiten sind gewollt: unebene Kanten, verwaschene Farbe, unvollkommene Oberfläche. Das Mosaik ist vorderseitig papiergeklebt und hat eine Fugenbreite von ca.1,2 mm. Die Blattgrösse beträgt 313,2x313,2 mm.

Mosaico en esmalte caracterizado por imperfecciones intencionales: bordes irregulares, colores sombreados y superficie discontinua. Constituido por teselas cuyo tamaño es de 25x25 mm, montadas sobre papel y con juntos de ~1,2 mm. Cada hoja mide 313,2x313,2 mm.

VOCI DI CAPITOLATO

specification data
cahier des charges
Produktbeschreibung
especificaciones

VARIATIONS

Mosaico di vetro costituito da tessere quadrate e bisellate, di formato 10x10 e 20x20 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta con giunto di ~1 mm, per una dimensione totale del foglio di 272x272 mm.

Glass mosaic of square and bevelled tesserae, facial dimensions 10x10 (3/8"x3/8") and 20x20 mm (3/4"x3/4") with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted with a joint of ~1 mm (13/64"). Overall sheet dimensions 272x272 mm (10 23/32"x10 23/32").

Mosaïque en pâte de verre constituée de carreaux réguliers et biseautés, format 10x10 et 20x20 mm, épaisseur 4 mm, collés sur feuilles de papier avec joint de ~1 mm, dimensions des plaques 272x272 mm.

Reines Glasmosaik, viereckige abgefaste Steinchen im Format 10x10 e 20x20 mm, Stärke 4 mm, auf Papier geklebt, Fugenbreite ~1 mm, Gesamtabmessung der Blätter 272x272 mm.

Mosaico de vidrio constituido por piezas cuadradas con lados biselados de tamaño 10x10 y 20x20 mm, espesor de 4 mm, pegadas sobre papel con junta de ~1 mm, por una dimensión total de la hoja de 272x272 mm.

5X5

Mosaico di vetro, Avventurina e smalto costituito da tessere di formato 50x50 mm, spessore 4,5 mm, montate su fogli di carta con giunto di 2 mm, per una dimensione totale del foglio di 310x310 mm.

Tile in a 50x50 mm (2"x2") format, available in glass mosaic, Avventurine and smalto mosaics with a thickness of 4,5 mm (3/16"). It is paper face mounted with a joint of 2 mm (~3/32"). Overall sheet dimensions 310x310 mm (12 7/32"x12 7/32").

Mosaïque en pâte de verre, Avventurina et smalto constituée de tesselles en format 50x50 mm, épaisseur 4,5 mm, collées sur feuilles de papier, avec joint de 2 mm, dimensions des feuillets 310x310 mm.

Glasmosaik mit Aventurin oder mit Emaile, Steinchen im Format 50x50 mm, Stärke 4,5 mm, auf Papier geklebt, Fugenbreite 2 mm, Gesamtabmessung der Blätter 310x310 mm.

Mosaico de vidrio, Avventurina y esmalte constituido por teselas en el formato de 50x50 mm, espesor de 4,5 mm, pegadas sobre papel, con junta de 2 mm, por una dimension total de la hoja de 310x310 mm.

OPUS ROMANO 12

Mosaico di smalto di vetro sinterizzato, costituito da tessere quadrate, di formato 12x12 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta, con giunto di 0,74 mm, per una dimensione totale del foglio di 293x293 mm.

Sintered glass enamel mosaic of square tesserae, facial dimension of 12x12 mm (1/2" x 1/2"), with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted with a joint of 0,74 mm (~1/4"). Overall sheet dimensions 293x293 mm (11 6/16" x 11 6/16").

Mosaïque en émail de verre fritté, constituée par des carreaux de 12x12 mm, épaisseur 4 mm, collés sur papier, avec joint 0,74 mm, dimensions des feuillets de 293x293 mm.

Mosaik aus gesinterter venezianischer Emaile, viereckige abgefaste Steinchen im Format 12x12 mm, Stärke 4 mm, auf Papier geklebt, Fugenbreite 0,74 mm, Gesamtabmessung der Blätter 293x293 mm.

Mosaico de esmalte de vidrio sinterizado, constituido por piezas cuadradas de tamaño 12x12 mm, espesor 4 mm, pegadas sobre papel, con junta de 0,74 mm, por una dimension total de la hoja de 293x293 mm.

ORO

Mosaico di vetro e oro, costituito da una foglia d'oro inserita tra due vetri di protezione, in tessere di vari formati (10 x 10 mm, 20 x 20 mm), spessore variabile tra 4 e 4,2 mm, montate su fogli di carta, con giunto di 1,14 mm, per il formato 10 x 10 mm (foglio 305 x 305 mm), 1,57 mm per il formato 20 x 20 mm (foglio 322 x 322 mm).

In caso di utilizzo in piscina, sostituire l'Oro Bianco con il Platino Bis.

Mosaic tesserae made of a gold leaf sandwiched between two protective layers of glass. Gold mosaic is available in different size (10x10 mm - 3/8"x3/8"; 20x20 mm - 3/4"x3/4"), with a thickness variable from 4 to 4,2 mm (~3/16"). It is paper face mounted with joints respectively of 1,14 mm (~1/32"), size 10 x 10 mm (3/8"x3/8"), and 1,57 mm (~3/32"), size 20 x 20 mm (3/4"x3/4"). Overall sheet dimensions 305x305 mm (12"x12") for 10x10 mm (3/8"x3/8") and 322 x 322 mm (12 11/16" x 12 11/16") for 20x20 mm (3/4"x3/4") tesserae.

For use in swimming pool, replace Oro Bianco (white gold mosaic) with Platino Bis.

Mosaïque d'or et de verre, constituée par une feuille d'or protégée par deux couches de verre, disponible dans différents formats (10 x 10 mm, 20 x 20 mm), épaisseur variable entre 4 et 4,2 mm, collée sur feuilles de papier, avec joint de 1,14 mm pour le format 10 x 10 mm (plaque de 305 x 305 mm), 1,57 mm pour le format 20 x 20 mm (plaque de 322 x 322 mm).

Pour toute utilisation dans des piscines, remplacer le Oro blanc par le Platino Bis.

Glasmosaik mit Gold, bestehend aus einer Goldfolie zwischen 2 Schichten Schutzglas, steinchen in verschiedenen formaten (10 x 10 mm, 20 x 20 mm), Stärke zwischen 4 und 4,2 mm, auf Papier geklebt. Fugenbreite 1,14 mm für das Format 10 x 10 (Blatt 305 x 305 mm), 1,57 mm für das Format 20 x 20 mm (Blatt 322 x 322 mm).

Bei Verlegung in Schwimmbädern wird das Weissgold durch das Platin Bis ersetzt.

Mosaico de vidrio y oro, constituido por una lámina de oro puesta entre dos vidrio de protección, en piezas de varios tamaño (10 x 10 mm, 20 x 20 mm), espesor variable entre 4 y 4,2 mm, pegadas sobre papel con junta de 1,4 mm por el tamaño 10 x 10 mm (hoja de 305 x 305 mm) con junta de 1,57 mm por el tamaño 20 x 20 mm (hoja de 322 x 322 mm).

Se ruega sustituir el Oro blanco por el Platino Bis para toda aplicación en piscina.

ORO BIS

Mosaico di vetro e oro, costituito da una foglia d'oro inserita tra due vetri di protezione, composto da tessere quadrate, bisellate, in formato 20x20 mm e 10x10 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta con un giunto di 1,57 mm (per il formato 20x20 mm), 0,76 mm (per il formato 10x10 mm), per una dimensione totale del foglio di 322x322 mm.

In caso di utilizzo in piscina, sostituire l'Oro Bianco Bis con il Platino Bis.

Glass mosaic of square and bevelled tesserae, made of a gold leaf sandwiched between two protective layers of glass; facial dimensions 20x20 mm (3/4"x3/4") and 10x10 mm (3/8"x3/8"), with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted with a joint of 1,57 mm (1/16"), size 20x20 mm (3/4"x3/4"), 0,76 mm (1/4"), size 10x10 mm (3/8"x3/8"). Overall sheet dimensions 322x322 mm (12 11/16"x12 11/16").

For use in swimming pool, replace Oro Bis Bianco (white gold mosaic) with Platino Bis.

Mosaïque d'or et de verre, constituée par une feuille d'or protégée par deux couches de verre et composée de tesselles carrées et biseautées, en format 20x20 mm et 10x10 mm, épaisseur 4 mm, collées sur support papier, joint de 1,57 mm (format 20x20 mm) ou 0,76 mm (format 10x10 mm), vendue en plaques de 322 x 322 mm.

Pour toute utilisation dans des piscines, remplacer le Oro Bis blanc par le Platino Bis.

Glasmosaik mit Gold, bestehend aus einer Goldfolie eingelegt zwischen 2 Schichten Schutzglas, viereckige abgefaste Steinchen im Format 20x20 mm und 10x10 mm, Stärke 4 mm, auf Papier geklebt. Fugenbreite 1,57 mm (Format 20x20 mm), 0,76 mm (Format 10x10 mm); Gesamtabmessung der Blätter 322x322 mm.

Bei Verlegung in Schwimmbädern wird das Weissgold Bis durch das Platin Bis ersetzt.

Mosaico de vidrio y oro, constituido por una lámina de oro puesta entre dos vidrios de protección, compuesto por piezas cuadradas con lados biselados de tamaño 20x20 mm y 10x10 mm, espesor de 4 mm, pegadas sobre papel, con junta de 1,57 mm (tamaño 20x20 mm), 0,76 mm (tamaño 10x10 mm), por una dimension total de la hoja de 322x322 mm.

Se ruega sustituir el Oro Bis blanco por el Platino Bis para toda aplicación en piscina.

VOCI DI CAPITOLATO

specification data
cahier des charges
Produktbeschreibung
especificaciones

PLATINO BIS

Mosaico di vetro e platino, costituito da una foglia di platino al 100%, inserita tra due vetri di protezione, composto da tessere quadrate, bisellate, in formato 20x20 mm e 10x10 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta con un giunto di 1,57 mm (per il formato 20x20 mm), 0,76 mm (per il formato 10x10 mm), per una dimensione totale del foglio di 322x322 mm.

Glass mosaic of square and bevelled tesserae, made of a 100% platinum leaf sandwiched between two protective layers of glass; facial dimensions 20x20 mm (3/4"x3/4") and 10x10 mm (3/8"x3/8"), with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted with a joint of 1,57 mm (1/16"), size 20x20 mm (3/4"x3/4"), 0,76 mm (1/4"), size 10x10 mm (3/8"x3/8"). Overall sheet dimensions 322x322 mm (12 11/16"x12 11/16").

Mosaïque de platine pur et verre, constituée par une feuille de platine à 100% protégée par deux couches de verre et composée de tesselles carrées et biseautées, en format 20x20 mm et 10x10 mm, épaisseur 4 mm, collées sur support papier, joint de 1,57 mm (format 20x20 mm) ou 0,76 mm (format 10x10 mm), vendue en plaques de 322 x 322 mm.

Glasmosaik mit Platin aus viereckigen abgefasten Steinen, im Format 20x20 mm und 10x10 mm, Stärke 4 mm, bestehend aus einer zwischen zwei Schichten Schutzglas eingesetzten Platinfolie, auf Papier geklebt, mit einer Fugenbreite von 1,57 mm (Format 20x20 mm) und 0,76 mm (Format 10x10 mm), die Blattgröße ist 322x322 mm.

Mosaico de vidrio y platino, constituido por una lámina de platino al 100% puesta entre dos vidrios de protección, compuesto por piezas cuadradas con lados biselados de tamaño 20x20 mm y 10x10 mm, espesor de 4 mm, pegadas sobre papel, con junta de 1,57 mm (tamaño 20x20 mm), 0,76 mm (tamaño 10x10 mm), por una dimension total de la hoja de 322x322 mm.

Per ulteriori informazioni, consultare la scheda prodotto e le istruzioni di posa e manutenzione nell'area tecnica del sito www.bisazza.com.

For more information, refer to the product data sheet and laying and maintenance instructions in the Technical Area of the site www.bisazza.com.

Pour tout complément d'information, veuillez consulter la fiche du produit, aussi bien que les instructions pour la pose et l'entretien correspondantes, dans la section technique de notre site www.bisazza.com.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Homepage, da finden Sie unter dem Kapitel Technische Hinweise, Wood, das Produktdatenblatt, die Pflegehinweise und die Verlegeanweisungen.

Para más información, consulte la ficha de producto y las instrucciones para la colocación y de mantenimiento en el apartado técnico de nuestra página web www.bisazza.com.



AVVERTENZE IMPORTANTI

warning
consignes importantes
Wichtige Hinweise
advertencias importantes

Per una posa corretta, il sottofondo deve avere una superficie perfettamente liscia, regolare e bianca, deve essere maturo, consistente, stabile e asciutto. In attesa di essere utilizzati in cantiere, tutti i materiali devono essere stoccati al coperto, al riparo da pioggia e umidità. Per piscine con vasca in vetroresina o in acciaio, contattare l'ufficio tecnico Bisazza (installation.department@bisazza.com). Fare sempre riferimento alle indicazioni riportate nelle schede tecniche.

For correct application, the support must have a perfectly smooth, even and white surface, and must be mature, dry, sound and stable. Before the application, all the materials should be stored in a dry place sheltered from rain and humidity. For information on use with fibreglass or steel swimming pools, contact Bisazza's technical office (installation.department@bisazza.com). Always follow the instructions reported in the technical sheets.

Pour poser la mosaïque correctement, le support doit absolument être sec, mûr, solide et stable avec une superficie parfaitement lisse, uniforme et blanche. Avant l'utilisation sur le chantier, il est conseillé de stocker tous les matériaux dans un lieu sec à l'abri de la pluie et de l'humidité. Pour les piscines avec une coque en fibre de verre ou en acier, contacter le service technique Bisazza (installation.department@bisazza.com). Suivre les instructions reportées sur les fiches techniques.

Für optimale Ergebnisse muss der Untergrund eine vollkommen glatte, weiße und gleichmäßige Oberfläche aufweisen, ausgereift, fest, stabil und trocken sein. Bitte beachten Sie, dass alle Materialien vor dem Gebrauch vor Regen und Feuchtigkeit geschützt gelagert werden müssen. Für Schwimmbäder mit Becken aus Glasfaserkunststoff oder Stahl wenden Sie sich bitte an das Technische Büro von Bisazza (installation.department@bisazza.com). Beziehen Sie sich immer auf die Hinweise in den technischen Datenblätter.

Para una correcta colocación, el soporte debe estar seco, ser consistente, estable y presentar una superficie perfectamente lisa, regular y blanca. A la espera de ser utilizados, todos los materiales se deben almacenar en interiores, lejos de la lluvia y la humedad. Para vasos de piscina en fibra de vidrio o acero, contactar con el departamento técnico Bisazza (installation.department@bisazza.com). Consulte siempre las indicaciones especificadas de las fichas técnicas.

MANUTENZIONE E PULIZIA DELLE SUPERFICI IN MOSAICO VETROSO

Per la manutenzione e la pulizia delle superfici in mosaico vetroso utilizzare detergenti di uso comune (tranne quelli contenenti acido fluoridrico o acido fosforico), avendo cura di risciacquare abbondantemente con acqua. I detersivi alcalini devono essere usati con attenzione e risciacquati velocemente. Qualsiasi prodotto per la pulizia non deve essere usato su superfici calde o esposte direttamente ai raggi del sole. Evitare l'uso di strumenti abrasivi e getti d'acqua ad alta pressione.

MAINTENANCE AND CLEANING OF GLASS MOSAIC SURFACES

Use ordinary cleaning products for maintenance and cleaning of glass mosaic surfaces (except those containing hydrofluoric acid or phosphoric acid), being careful to rinse thoroughly with water. Alkaline detergents should be used carefully and rapidly rinsed out with water. Any cleaning product should not be used on heated or directly exposed to sunrays surfaces. Avoid using abrasive tools and high pressure jets of water.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DES SURFACES EN MOSAÏQUE DE VERRE

Pour l'entretien et le nettoyage des surfaces en mosaïque de verre, utiliser des détergents d'usage courant (sauf ceux contenant de l'acide fluorhydrique ou de l'acide phosphorique), en veillant à bien rincer abondamment avec de l'eau. Tout détergent alcalin est à utiliser avec attention et à rincer rapidement. Tout produit pour le nettoyage ne doit pas être utilisé sur des surfaces chaudes ou directement exposées aux rayons solaires. Eviter l'utilisation d'instruments abrasifs et des jets d'eau à haute pression.

PFLEGE UND REINIGUNG VON OBERFLÄCHEN AUS GLASMOSAIK

Zur Pflege und Reinigung der Oberflächen aus Glasmosaik können traditionelle Reinigungsmittel verwendet werden (außer Produkten, die Fluorwasserstoffsäure oder Phosphorsäure enthalten), wobei lediglich darauf zu achten ist, das Reinigungsmittel anschließend mit reichlich Wasser abzuspülen. Die alkalischen Reinigungsmittel müssen vorsichtig verwendet und schnell ausgespült werden. Reinigungsmittel dürfen nicht auf heiße Oberfläche oder direkter Sonneneinstrahlung verwendet werden. Die Reinigung mit Hochdruckwasserstrahl und abrasiven Produkten ist zu vermeiden.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE LAS SUPERFICIES EN MOSAICO DE VIDRIO

Para el mantenimiento y la limpieza de las superficies revestidas en mosaico de vidrio, utilizar detergentes de uso común (a excepción de los que contienen ácido fluorhídrico o ácido fosfórico), y aclarar con abundante agua. Los detergentes alcalinos se deben usar con cuidado y enjuagar rápidamente. No debe utilizarse ningún producto de limpieza sobre superficies calientes, ni expuestas a la luz solar directa. Evite el uso de herramientas abrasivas y chorros de agua a alta presión.

INSTALLATION KIT UVR



Ad Hoc

+



Fillgel Plus UVR

AD HOC

Collante cementizio bianco ad alte prestazioni per la posa di rivestimenti e pavimenti in mosaico vetroso Bisazza.
High performance white cement adhesive to use with Bisazza glass mosaic on walls and floors.
Composé à base de mortier blanc à hautes performances pour la pose de revêtements et sols en mosaïque de verre Bisazza.
Leistungstarker weißer Zementkleber zur Verlegung von Bisazza Glasmosaik an Wand und Boden.
Cemento cola blanco de altas prestaciones para la colocación de revestimientos y pavimentos en mosaico de vidrio Bisazza.

FILLGEL PLUS UVR

Stucco colorato epossidico per mosaico di vetro Bisazza, lavabile con acqua.
Special coloured epoxy grout for Bisazza glass mosaic, washable with water.
Mortier coloré époxy pour joints de mosaïque Bisazza, lavable à l'eau.
Farbige Spezial-Epoxydharzfugenmasse für Bisazza Glasmosaik, mit Wasser abwaschbar.
Pasta de rejuntar epoxi especial, coloreada, para mosaico de vidrio Bisazza, lavable con agua.

EPOXY INSTALLATION KIT UVR



eGlue

+



Fillgel Plus UVR

E GLUE

Adesivo epossidico bicomponente per l'incollaggio di mosaico vetroso Bisazza.
Bicomponent epoxy adhesive for the installation of Bisazza glass mosaics.
Adhésif époxyde a deux composants pour la pose de mosaïque de verre Bisazza.
Zweikomponentiger Epoxylebstoff für die Verklebung von Bisazza Glasmosaik.
Adhesivo epoxi bicomponente para pegar mosaico de vidrio Bisazza.

FILLGEL PLUS UVR

Stucco colorato epossidico per mosaico di vetro Bisazza, lavabile con acqua.
Special coloured epoxy grout for Bisazza glass mosaic, washable with water.
Mortier coloré époxy pour joints de mosaïque Bisazza, lavable à l'eau.
Farbige Spezial-Epoxydharzfugenmasse für Bisazza Glasmosaik, mit Wasser abwaschbar.
Pasta de rejuntar epoxi especial, coloreada, para mosaico de vidrio Bisazza, lavable con agua.

CAMPI DI APPLICAZIONE TYPICAL APPLICATIONS CHAMPS D'APPLICATIONS ANWENDUNGSBEREICHE CAMPOS DE APLICACIÓN

Interno
Interiors
Intérieur
Innenbereich
Interiores

Piscina, sauna, etc.
Pools, saunas, etc.
Piscines, saunas, etc.
Schwimmbäder, Saunen, etc.
Piscinas, saunas, etc.

Piscina con acqua termale o salata
Thermal or salt water pool
Piscine d'eau thermale ou salée
Pool mit Thermal oder Salzwasser
Piscina con agua termal o salada

Esterno
Exteriors
Extérieur
Außenbereich
Exteriores

INSTALLATION KIT UVR

EPOXY INSTALLATION KIT UVR

X

X

+ ULTRA*

X

X

+ ULTRA*

X

SUPPORTI SUBSTRATES SUPPORTS UNTERGRUND SOPORTES

Massetto cementizio
Cement render/screed
Chape en ciment
Zementestrich
Solera de cemento

X

X

Calcestruzzo
Reinforced concrete
Béton armé
Stahlbeton
Hormigón armado

X

X

Intonaco grezzo lisciato
Smooth render
Enduit brut lisse
Geglätteter Rohputz
Enlucido tosco alisado

X

X

Pavimento riscaldato
Heated floor
Sol chauffant
Beheizter Fußboden
Suelo radiante

X

X

Legno
Wood
Bois
Holz
Madera

X

Metallo
Metal
Métal
Eisen
Metal

X

Vetro
Glass
Verre
Glas
Vidrio

X

Alluminio
Aluminium
Aluminium
Aluminium
Aluminio

X

Cartongesso
Plasterboard
Placoplâtre
Gipskarton
Cartón yeso

X

Cartongesso trattato con primer
Plasterboard treated with primer
Placoplâtre traité avec un primaire
Mit Primer behandelter Gipskarton
Cartón yeso tratado con imprimación

X

X

Pannello in polistirene con finitura cementizia
Polystyrene hard foam panel with cement finish
Panneau en mousse dure de polystyrène finition ciment
Bauplatte aus extrudiertem Polystyrol- Hartschaum mit zementärer Oberfläche
Panel de espuma rígida con acabado en cemento

X

X

Pannello in cemento alleggerito
Lightweight fiber-reinforced cement panel
Panneau en ciment léger
Zementgebundene Trockenbauplatte
Panel prefabricado de hormigón y de fibrocemento

X

X

*ULTRA

Lattice elasticizzante polimero modificato da miscelare al collante Bisazza AD HOC. Rende AD HOC deformabile e flessibile. Migliora l'adesione ai sottofondi difficili e il tempo aperto.

Modified latex polymer to be mixed with Bisazza AD HOC adhesive. Makes AD HOC pliable and flexible. Improves adhesion to difficult surfaces and the time available to work with it.

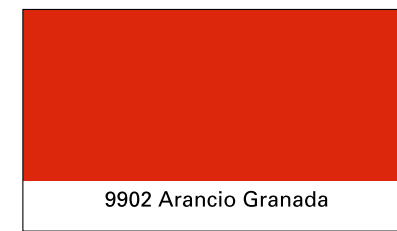
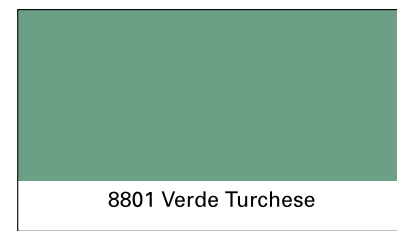
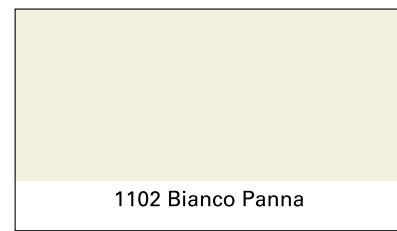
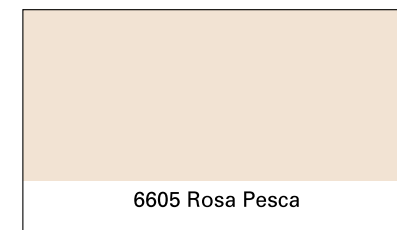
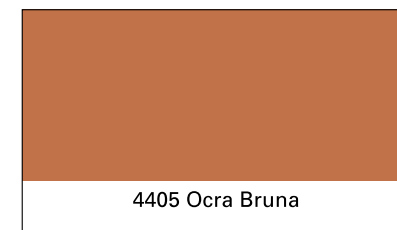
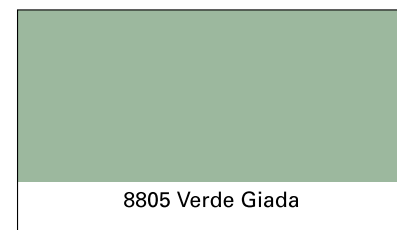
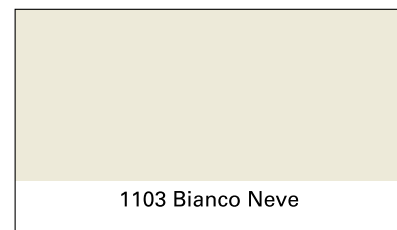
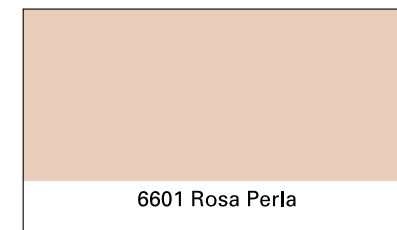
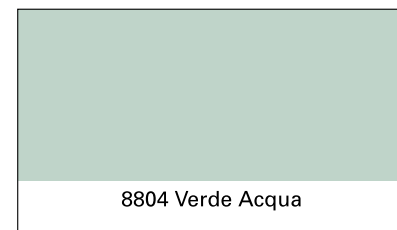
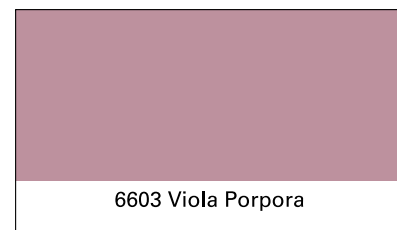
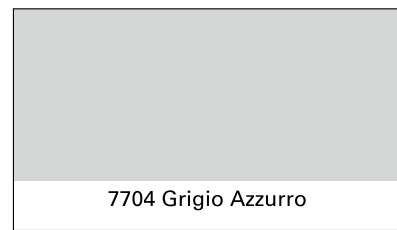
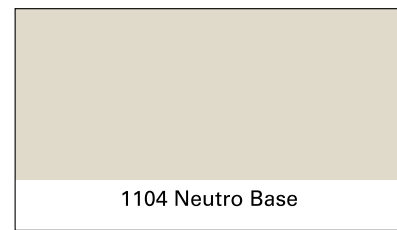
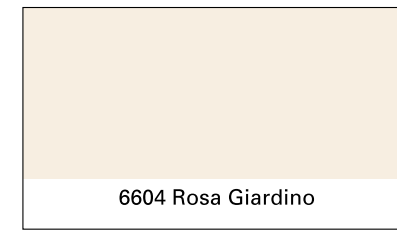
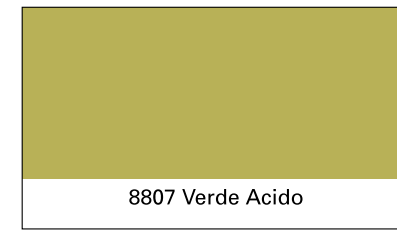
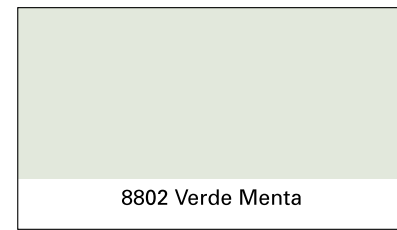
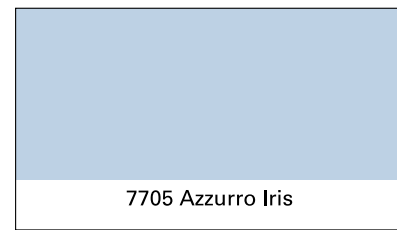
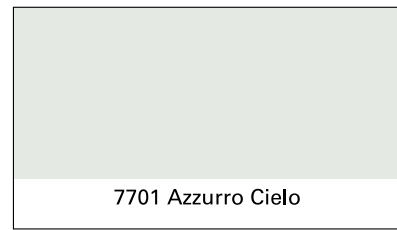
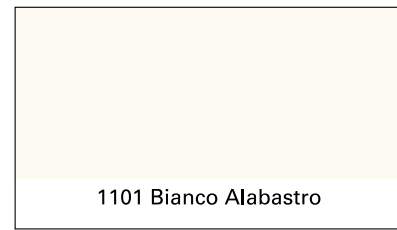
Latex élastifiant polymère modifié à mélanger avec la colle Bisazza AD HOC. Rend AD HOC déformable et flexible. Améliore l'adhésion aux fonds difficiles et le temps ouvert.

Elastifizierende Latexdispersion aus modifiziertem Polymer zum Mischen mit dem Klebstoff Bisazza AD HOC. Macht AD HOC formbar und elastisch. Verbessert die Haftung auf schwierigen Untergründen und die Topfzeit.

Látex elastizante polímero modificado para mezclar con la cola Bisazza AD HOC. AD HOC se vuelve deformable y flexible. Mejora la adherencia a los fondos difíciles y prolonga la maleabilidad.

FILLGEL PLUS UVR Stucco colorato epossidico per mosaico di vetro Bisazza, lavabile con acqua

Special coloured epoxy grout for Bisazza glass mosaic, washable with water
Mortier coloré époxy pour joints de mosaïque Bisazza, lavable à l'eau
Farbige Spezial-Epoxydharzfugenmasse für Bisazza Glasmosaik, mit Wasser abwaschbar
Pasta de rejuntar epoxi especial, coloreada, para mosaico de vidrio Bisazza, lavable con agua



INDICE ALFABETICO

contents
index alphabétique
Alphabetisches Inhaltsverzeichnis
índice alfabético

5X5	20
A	
Acacia	87
Acer	88
Acquario	96
Adalgisa	112
Adelaide Dark Grey - design Carlo Dal Bianco	234
Adelaide Pink - design Carlo Dal Bianco	234
Adria	104
Affresco - design Paola Navone	270
Agamennone	114
Agave	74
Albert Blue - design Ferruccio Laviani	312
Albert Grey - design Ferruccio Laviani	314
Albert Yellow - design Ferruccio Laviani	314
Alessandra	56
Alexandria - design Tricia Guild	226-229
Alfabeto Negativo	601
Alfabeto Positivo	600
Algeri	87
Alina	90
Alloro	94
Alma	76
Altea	74
Alternance Bleue - design Andrée Putman	498
Alternance Grise - design Andrée Putman	498
Alternance Noir & Blanc - design Andrée Putman	498
Amalia	56
Amanda	86
Ambra	87
Amelie Blue - design Emilio Pucci	516-519
Amelie Green - design Emilio Pucci	454-457
Anastasia	56
André Blanc - design Ferruccio Laviani	310
André Bleu - design Ferruccio Laviani	311
Andromeda Blue - design Edward van Vliet	300
Andromeda Oro - design Edward van Vliet	300
Angelica 12	121
Ankara	91
Annabella	84
Antea 12	122
Antonella	98
Ardassa Emerald - design Tricia Guild	267
Ardassa Ivory - design Tricia Guild	266
Artemide Oro Bianco 10	606
Artemide Oro Giallo 10	606
Atlanta	100
Audrey	100
Augusta	106
Aurora	52
Azzurra 12	121
B	
Bahamas	92
Baltimora	70
Bamboo Black - design René Gonzalez	512
Bamboo White - design René Gonzalez	513
Bangkok	91
Basic Black - design Carlo Dal Bianco	572
Basic Brown - design Carlo Dal Bianco	572
Basic Red - design Carlo Dal Bianco	572
Begonia	138
Begonia Whiteless	138
Beirut	71
Berenice 12	125
Berna	72
Bloem Blu - design Marcel Wanders	428
Bloem Rosso - design Marcel Wanders	428
Blue Vases - design Carlo Dal Bianco	322-323
Bolero - design Carlo Dal Bianco	392
Bonaparte Wall - design Carlo Dal Bianco	340
Bonn	72
Boungainvillier - design Carlo Dal Bianco	198
Bouquet - design Carlo Dal Bianco	260
Brasilia	104
Brigitte	86

Bronzite	118
Bruxelles	72
Budapest	76
C	
Calcedonio	118
Calicanto	132
Calicanto Whiteless	132
Calystegia - design Kiki van Eijk	172-173
Camberra	102
Camilla	90
Canvas	16
Carina 12	126
Carla 12	125
Carmela 12	125
Carmina12	126
Casilda 12	122
Casimira 12	121
Cassandra	60
Caterina	52
Catina Marrone - design Carlo Dal Bianco	584
Catina Nero - design Carlo Dal Bianco	584
Catina Rosso - design Carlo Dal Bianco	584
Cecilia	91
Chains Blue - design Marco Braga	416
Chains Brown - design Marco Braga	416
Charlottenberg - design Tricia Guild	210
Charlottenberg One - design Tricia Guild	212
Charlottenberg One 20 - design Tricia Guild	536
Checkmate Black - design Carlo Dal Bianco	384
Checkmate Brown - design Carlo Dal Bianco	384
Chester Pink - design Marco Braga	346
Chester White - design Marco Braga	346
Chiara	87
Chic Black - design Carlo Dal Bianco	296
Chic White - design Carlo Dal Bianco	296
China Birds Blue - design Marco Braga	348
China Birds Brown - design Marco Braga	350
Chinoiserie - design Carlo Dal Bianco	388-391
Chios	602
Cipriana 12	122
Clara 12	122
Clarissa 12	121
Clear Water - design Tord Boontje	480
Clemenzia 12	125
Cleofe 12	121
Clouds	462
Columns Green - design Jaime Hayon	488
Cora 12	122
Corallo - design Marco Braga	466
Corals & Seahorses Black	394
Corals & Seahorses Blue	395
Corals & Seahorses White	394
Corfù - design Marco Braga	520
Corinna 12	121
Corinzio Wall - design Carlo Dal Bianco	344
Cornelia	108
Cosetta	60
Cosima	60
Cosma 12	122
Crispina	108
Cristina	95
Crocodile Black - design Carlo Dal Bianco	594
Crocodile Brown - design Carlo Dal Bianco	594
Crocodile Red - design Carlo Dal Bianco	594
Cronida 12	126
Cruise	69
D	
Dacca	75
Dafne	96
Dalia Blu - design Carlo Dal Bianco	208
Dama Marrone - design Carlo Dal Bianco	570
Dama Nera - design Carlo Dal Bianco	570
Dama Rossa - design Carlo Dal Bianco	570
Damasco Bianco - design Carlo Dal Bianco	360
Damasco Black - design Carlo Dal Bianco	358

INDICE ALFABETICO

contents
index alphabétique
Alphabetisches Inhaltsverzeichnis
índice alfabético

Damasco Opale - design Carlo Dal Bianco	358
Damasco Oro Bianco - design Carlo Dal Bianco	360
Damasco Oro Giallo - design Carlo Dal Bianco	362
Damasco Rosso Oro - design Carlo Dal Bianco	364
Daria 12	124
Dark Water - design Tord Boontje	478
Data Black - design Jürgen Mayer H.	556
Data Green - design Jürgen Mayer H.	556
Data Red - design Jürgen Mayer H.	556
Day Vision - design Tord Boontje	233
Daylight Garden - design Marcel Wanders	244
Découpage Bleu - design Marcel Wanders	240
Découpage Noir - design Marcel Wanders	240
Delfina 12	124
Delhi	95
Delizia 12	124
Demetra Oro Bianco 10	606
Demetra Oro Giallo 10	606
Demetria 12	124
Denver	80
Diagonale Bianco Oro - design Carlo Dal Bianco	420
Diagonale Nero Oro - design Carlo Dal Bianco	420
Diletta	100
Dina	104
Doha	75
Domitilla 12	124
Domizia	106
Donna 12	124
Drops Grey	298
Drops Red	298
E	
Edda	75
Edera	156
Edvige	90
Elena	52
Elettra	111
Elide	100
Elisabetta	71
Eloisa	60
Elsa	95
Elvira	74
Emanuela	104
Ematite	116
Embroidery Black - design Marcel Wanders	552
Embroidery Blue - design Marcel Wanders	552
Embroidery Red - design Marcel Wanders	552
Emilia	106
Endimione Wall - design Carlo Dal Bianco	338
Ester	76
Esterina	56
Etoiles Bianco - design Carlo Dal Bianco	382
Etoiles Nero - design Carlo Dal Bianco	382
Etoiles Oro Bianco - design Carlo Dal Bianco	382
Etoiles Oro Giallo - design Carlo Dal Bianco	382
Eva	74
Evita	61
F	
Fabia	106
Fedra	61
Felce	146
Felce Whiteless	146
Ferrara Grigio - design Alessandro Mendini	318
Ferrara Oro Bianco - design Alessandro Mendini	318
Ferrara Oro Giallo - design Alessandro Mendini	318
Festoon - design Studio Job	414
Filomena	82
Fiordiligi	111
Fiore 94	534
Fiore Blu Grande	530
Fiore Blu Medio	530
Fiore Blu Piccolo	530
Fiorenza	61
Flaminia	76
Flash Black	400
Flash Blue	400

Flash White	400
Flours Grigio - design Carlo Dal Bianco	262
Flours Rosa - design Carlo Dal Bianco	262
Flow	18
Flower Corner Black - design Carlo Dal Bianco	236
Flower Corner Brown - design Carlo Dal Bianco	236
Flower Corner Grey - design Carlo Dal Bianco	236
Foulard Blu - design Emilio Pucci	543
Foulard Celeste - design Emilio Pucci	541
Fragment Black - design Greg Natale	554
Fragment Gold - design Greg Natale	554
Fragment Greige - design Greg Natale	554
Fragment Grey - design Greg Natale	554
G	
Galapagos	102
Gelso	94
Gemma	90
George Blue - design Ferruccio Laviani	354
George Grey - design Ferruccio Laviani	354
Gerbera	140
Gerbera Whiteless	140
Ghiaccio	70
Ghiaccio Plus	70
Ghiaia 12	125
Giacarta	84
Giacinta	60
Gibuti	80
Gilda	86
Ginko	86
Ginseng Blue - design Carlo Dal Bianco	486
Ginseng Grey - design Carlo Dal Bianco	486
Giraffa - design Carlo Dal Bianco	590
Giselda	111
Giulia	71
Giunone Oro Bianco 10	606
Giunone Oro Giallo 10	606
Giustina	108
Giza Bianco - design Carlo Dal Bianco	368
Giza Nero - design Carlo Dal Bianco	368
Giza Oro Bianco - design Carlo Dal Bianco	368
Giza Oro Giallo - design Carlo Dal Bianco	368
Gladiolo	136
Gladiolo Whiteless	136
Glass Flowers New Blue - design Carlo Dal Bianco	276
Gloria	75
Gloss	12
Glow	12
Grace	71
Granada Bianco - design Alessandro Mendini	356
Granada Grigio - design Alessandro Mendini	356
Granada Nero - design Alessandro Mendini	356
Granada Oro Giallo - design Alessandro Mendini	356
Graphic Flowers Black - design Carlo Dal Bianco	238
Graphic Flowers Blue - design Carlo Dal Bianco	238
Graphic Flowers Purple - design Carlo Dal Bianco	238
Grazia	98
Groove Black - design Greg Natale	471
Groove Grey - design Greg Natale	470
Groove Rose - design Greg Natale	468
H	
Halo-Halo 01 - design Paola Navone	426
Halo-Halo 02 - design Paola Navone	426
Halo-Halo 03 - design Paola Navone	426
Halo-Halo 04 - design Paola Navone	426
Halo-Halo 05 - design Paola Navone	427
Halo-Halo 06 - design Paola Navone	427
Halo-Halo 07 - design Paola Navone	427
Halo-Halo 08 - design Paola Navone	427
Halo-Halo 09 - design Paola Navone	427
Hameau - design Carlo Dal Bianco	202-203
Hana-Flower Classic - design Nendo	216
Hana-Flower Dark - design Nendo	217
Hana-Flower Light - design Nendo	214
Hanami Arancio - design Carlo Dal Bianco	288
Hanami Azzurro - design Carlo Dal Bianco	290

INDICE ALFABETICO

contents
index alphabétique
Alphabetisches Inhaltsverzeichnis
índice alfabético

Hanami Oro - design Carlo Dal Bianco	286
Hearts & Robots Black	399
Hearts & Robots Blue	398
Hearts & Robots White	398
Hearts New Black - design Carlo Dal Bianco	508
Hearts Oro Bianco - design Carlo Dal Bianco	508
Hearts White - design Carlo Dal Bianco	508
Hermitage - design Marcel Wanders	406

I	
Ibiscus	534
Ice	68
Illaria	96
Ilda	78
Industry Amber - design Studio Job	438
Insula Green - design Carlo Dal Bianco	250
Insula Grey - design Carlo Dal Bianco	250
Ippolita	61
Isadora	60
Iside	80
Istanbul	95

J	
Jardin Bleu - design Patricia Urquiola	332-335
Jardin Gris - design Patricia Urquiola	336
Jardin Rouge - design Patricia Urquiola	336
Jasmine	52

K	
Kampala	80
Key Red - design Carlo Dal Bianco	574
Key White - design Carlo Dal Bianco	574
Key White Red - design Carlo Dal Bianco	574
King 10	62
King 20	58
Kumo-Cloud Classic - design Nendo	302
Kumo-Cloud Dark - design Nendo	302
Kumo-Cloud Grey - design Nendo	302
Kumo-Cloud Light - design Nendo	302
Kyoto	82

L	
Labirinto Bianco - design Carlo Dal Bianco	504
Labirinto Nero - design Carlo Dal Bianco	504
Labirinto Oro - design Carlo Dal Bianco	504
Labradorite	116
Lagoon	69
Lanterns Black - design Steve Leung	306-307
Lanterns Blue - design Steve Leung	308-309
Laura	74
Lavinia	75
Le Gemme 10	36
Le Gemme 20	10
Leda	90
Leila	112
L'Elba	94
Leonora	111
Leopard - design Carlo Dal Bianco	588
Liaisons Bianco - design Carlo Dal Bianco	366
Liaisons Grey - design Carlo Dal Bianco	366
Lisbona	87
Liz	98
Loop Black	294
Loop Green	294
Loop Purple	294
Lorena	72
Lorenza	95
Louisiana - design Alessandro Mendini	436
Lubiana	72
Lucia	82

M	
Madagascar	88
Maddalena	114
Magnolia	142
Malibu	92
Malmaison Avorio - design Carlo Dal Bianco	207

Malmaison Cipria - design Carlo Dal Bianco	206
Malmaison Rosa - design Carlo Dal Bianco	204
Manila	84
Marella Green - design Carlo Dal Bianco	249
Marella Rose - design Carlo Dal Bianco	248
Marilyn	84
Marita	91
Marlene	82
Marzia	106
Melissa	61
Menorca	102
Mimetico A - design Fabio Novembre	596
Mimetico B - design Fabio Novembre	596
Mimetico C - design Fabio Novembre	596
Mimi	112
Mirage blue - design Carlo Dal Bianco	524
Mirto	92
Moire Black - design Greg Natale	458
Moire Rose - design Greg Natale	461
Moire White - design Greg Natale	460
Mombasa	91
Montevideo	82
Moonlight Garden - design Marcel Wanders	242
Morris Oro Bianco - design Marco Braga	410
Morris Oro Giallo - design Marco Braga	410
Mughetto	142

N	
Narciso	134
Narciso Oro Giallo	134
Naxos	602
Nefertiti	56
New Ambra	150
New Ambra Whiteless	150
New Caprifoglio	154
New Cipro	91
New Fiordaliso	156
New Gelsomino	156
New Giovanna	70
New Grigia	148
New Grigia Whiteless	148
New Iris	154
New Iside	80
New Liz	98
New Malachite Green - design Greg Natale	482
New Malachite Grey - design Greg Natale	482
New Malachite Rose - design Greg Natale	482
New Nuvole	74
New Sterlizia	154
Night Vision - design Tord Boontje	232
Nilde	78
Nimes	82
Ninetta	114
Noce	86
Noemi	88
Norina	114
Norma	112
Nuvole	72

O	
Oleandro	144
Oleandro Whiteless	144
Olimpia Blue - design Carlo Dal Bianco	564
Olimpia Dark Grey - design Carlo Dal Bianco	564
Olivia	98
Olivina	118
Onde - design Emilio Pucci	452-453
Onde 20 Blu - design Emilio Pucci	542-543
Onde 20 Celeste - design Emilio Pucci	540-541
Opera 15	22
Opera 15 Gloss	24
Opera 15 Matt	25
Opera 25	26-28
Opera 25 Gloss	30
Opera 25 Matt	31
Opus Romano 12	46
Opus Romano 12 Matt	48

INDICE ALFABETICO

contents
index alphabétique
Alphabetisches Inhaltsverzeichnis
índice alfabético

Oro	42
Oro Bis	40
Ortensia	152
Ortensia Whiteless	152
Osaka	76
Oslo	70
Ottavia	108
Ottawa	92
Oxford	94

P	
Paisley - design Marco Braga	352
Palma	102
Paola	92
Paolina	52
Paride Wall - design Carlo Dal Bianco	342
Peachtree Day - design Carlo Dal Bianco	178-179
Peachtree Oro Bianco - design Carlo Dal Bianco	176-177
Pensée - design Carlo Dal Bianco	196
Peonia	134
Peonies Oro - design Carlo Dal Bianco	220-221
Perished Blue - design Studio Job	444
Perished Rose Gold - design Studio Job	442
Perished White - design Studio Job	443
Petit Four Bianco - design Carlo Dal Bianco	378
Petit Four Nero - design Carlo Dal Bianco	378
Petit Four Oro - design Carlo Dal Bianco	378
Petit Trianon - design Carlo Dal Bianco	192
Philip Beige - design Ferruccio Laviani	560
Pied De Poule Nero - design Carlo Dal Bianco	578
Pied De Poule Rosso - design Carlo Dal Bianco	578
Pinstripe Green - design India Mahdavi	580
Pinstripe Lime - design India Mahdavi	580
Pinstripe Pink - design India Mahdavi	580
Pizzo Blu - design Emilio Pucci	446-449
Plait Black - Bisazza Design Studio	430
Plait Blue - Bisazza Design Studio	430
Plait Brown - Bisazza Design Studio	430
Plait Green - Bisazza Design Studio	430
Platano	87
Platino Bis	44
Pois Bianchi - design Marco Braga	506
Pois Oro - design Marco Braga	506
Pool	68
Porto	84
Praga	71
Pratoline 3 - design Carlo Dal Bianco	558
Pratoline 8 - design Carlo Dal Bianco	558
Primule 2 - design Carlo Dal Bianco	558
Prince Black	62
Prince White	62
Princess Black	62
Princess White	62
Prisca	108
Priscilla	61
Pyramid Blue - design Marcel Wanders	496
Python - design Fabio Novembre	586

Q	
Quarzite	116
Queen 10	62
Queen 20	58
Quercia	94

R	
Rachele	80
Rain Black	404
Rain Blue	404
Rain White	404
Ranunculus - design Kiki van Eijk	168-169
Rayures Marrons - design Carlo Dal Bianco	384
Rayures Noires - design Carlo Dal Bianco	384
Rete Nera - design Marco Braga	380
Rete Oro - design Marco Braga	380
Rete Rosa - design Marco Braga	380
Riga Oro 10 Bis Bianco	607
Riga Oro 10 Bis Giallo	607

Riga Oro 20 Bis Bianco	607
Riga Oro 20 Bis Giallo	607
Righe Bianche - design Carlo Dal Bianco	372
Righe Bianco Blu - design Carlo Dal Bianco	376
Righe Nere - design Carlo Dal Bianco	372
Righe Oro - design Carlo Dal Bianco	374
Righe Rosa - design Carlo Dal Bianco	376
Rings New Blue - design Carlo Dal Bianco	502
Rings New Green - design Carlo Dal Bianco	502
Rings New Pink - design Carlo Dal Bianco	502
Rings Oro Bianco - design Carlo Dal Bianco	502
Rings Oro Giallo - design Carlo Dal Bianco	502
River	68
Roberta	86
Rodi - design Carlo Dal Bianco	522
Rodonite	118
Rosa Bianca - design Carlo Dal Bianco	532
Rosa Rosa - design Carlo Dal Bianco	532

S	
Sabina	108
Salice	96
Salvador	102
Sand	69
Santiago	76
Santorini	602
Sara	88
Seattle	84
Secret Garden - design Marcel Wanders	190
Sequoia	96
Shadow Grey - design Carlo Dal Bianco	272
Shadow White - design Carlo Dal Bianco	274
Silhouette - design Studio Job	474
Silhouette Turquoise - design Studio Job	476
Silk Blue - design Carlo Dal Bianco	494
Silk Brown - design Carlo Dal Bianco	494
Silvia	88
Singapore	100
Skulls & Crowns Black	397
Skulls & Crowns Blue	396
Skulls & Crowns White	396
Sky	69
Smalto	6
Smalto 10	34
Smoke	68
Snowflake Oro - design Marcel Wanders	472
Sodalite	116
Sophia	102
Springrose Bianco - design Carlo Dal Bianco	252
Springrose Grigio - design Carlo Dal Bianco	258
Springrose Nero - design Carlo Dal Bianco	254
Stars Black	402
Stars Blue	402
Stars White	402
Stefania	78
Stella Alpina	130
Stella Alpina Whiteless	130
Stripes Fall - design Marco Braga	484
Stripes Spring - design Marco Braga	484
Stripes Summer - design Marco Braga	484
Stripes Winter - design Marco Braga	484
Suite Grigio - design Marco Braga	418
Suite Viola - design Marco Braga	418
Summer Flowers - design Marco Braga	548
Summer Flowers Blue - design Marco Braga	550
Susanna	111
Sveva	78
Sydney	98

T	
Tallinn	104
Tea	92
Tecla	90
Tiana	52
Tosca	112
Tree - design Marcel Wanders	222-224
Treillage - design Patricia Urquiola	492-493

INDICE ALFABETICO

contents
index alphabétique
Alphabetisches Inhaltsverzeichnis
índice alfabético

Trianon - design Carlo Dal Bianco	194
Tripoli	78
Tulips - design Marcel Wanders	180-182
Tulips Grey - design Marcel Wanders	184-186
Tulips Grey Pattern - design Marcel Wanders	187
Tulips Grey Single - design Marcel Wanders	187
Tulips Pattern - design Marcel Wanders	183
Tulips Single - design Marcel Wanders	183
Turandot	112
Twill Bianco - design Marco Braga	412
Twill Oro Bianco - design Marco Braga	412
Twill Oro Giallo - design Marco Braga	412

V	
Valentina	100
Valeria	106
Vanda	78
Vanessa	75
Velours	8
Velvet Grey Oro Bianco - design Carlo Dal Bianco	370
Velvet White - design Carlo Dal Bianco	370
Vetricolor 10	38-39
Vetricolor 20	14-15
Vibration Grise - design Andrée Putman	500
Vibration Noire - design Andrée Putman	500
Vienna Marrone - design Carlo Dal Bianco	568
Vienna Nero - design Carlo Dal Bianco	568
Vienna Rosso - design Carlo Dal Bianco	568
Vilnius	70
Vintage	32
Violante	56
Vittoria	94

W	
Wallpaper Blue - design Marcel Wanders	562
Wallpaper Grey - design Marcel Wanders	562
Wave	432
Wengé Marrone - design Carlo Dal Bianco	582
Wengé Nero - design Carlo Dal Bianco	582
Wengé Rosso - design Carlo Dal Bianco	582
William Blue - design Ferruccio Laviani	316
William Green - design Ferruccio Laviani	316
William Purple - design Ferruccio Laviani	316
Winter Flowers Bianco - design Carlo Dal Bianco	284
Winter Flowers Blue - design Carlo Dal Bianco	282
Winter Flowers Oro Bianco - design Carlo Dal Bianco	278
Winter Flowers Oro Nero - design Carlo Dal Bianco	280
Winter Flowers Pink - design Carlo Dal Bianco	284

X	
Xi'An - design Carlo Dal Bianco	326-329

Z	
Zante Bianco - design Carlo Dal Bianco	528
Zante Blu - design Carlo Dal Bianco	528
Zebra - design Carlo Dal Bianco	592

				styling	>	Elena Caponi Cristina Pasini Michele Pasini_Storage Beatrice Rossetti
				foto	>	Archivio m&m Oliver Burns Fratelli Calgaro Federico Cedrone Lorenzo Ceretta Mario Ciampi Courtesy of L'Institut de Guerlain Greg Cox Anouk de Kleermaeke Hotze Eisma Nik Epifanidis Alberto Ferrero Floto+Warner Gianni Franchellucci Grégoire Gardette Montse Garriga Grau Francois Hannes Matteo Imbriani Andrea Innocenti Yiorgos Kordakis Eric Laignel Sergio Mannino Studio Andrea Martiradonna Minh Ngo@taverne-agency.com / Living Inside PhotoLab Andrea Resmini Erick Saillet Giampaolo Sgura Studio Alessandra Pisi Design Taverneagency Ottavio Tomasini Paolo Veclani Paolo Rinaldi
progetto	>	Hotel Aleph, Roma, design Adam Tihany	7			
		Métropole ESPA, Hotel Métropole, Monte-Carlo, design Jacques Garcia	11			
		Hotel Barceló, Málaga, design Jordi Torres	13			
		Maison Guerlain, Paris, design Maxime d'Angeac	41			
		Bisazza Flagship Store, London, Bisazza Design Studio	59			
		Bisazza Flagship Store, Paris, Bisazza Design Studio	63			
		Mondrian Hotel Spa, Doha, design Marcel Wanders	188-189			
		Dodo Boutique, Paris, design Paola Navone	271			
		Private House, Farmstead, design François Hannes	275			
		Bisazza, Alte - Vicenza, design Carlo Dal Bianco	281			
		Apartment, Shenzhen, design Sergio Mannino Studio with the collaboration of Area-17	283			
		Bisazza, Alte - Vicenza, design Carlo Dal Bianco	287			
		New Museum, New York, design Sanaa	289			
		Bisazza Flagship Store, Paris, Bisazza Design Studio	383			
		Private House, design Oliver Burns	407			
		The Charles Hotel, München, design Olga Polizzi	464-465			
		Lute Suites, design Marcel Wanders	473			
		Mandarin Oriental, Barcelona, design Carlos Ferrater & Juan Trias de Bes	490-491			
		Westerhuis, Amsterdam, design Marcel Wanders	546-547			
		Hotel Una Vittoria, Firenze, design Fabio Novembre	549			
		Block 146, Nea Erythraia, design Stones and Walls	566-567			
		Tardini store, New York, design Fabio Novembre	587	progetto grafico	>	Claudia Carrarini

Bisazza
Viale Milano, 56
36075 Montebelluna Maggiore
Vicenza - Italia
Tel. +39 0444 707511
Fax +39 0444 492088
info@bisazza.com

Milano Flagship Store
Via Solferino, 22
20121 Milano
Tel. +39 02 76000315
Fax +39 02 76395994
bisazza.milano@bisazza.com

Bisazza Benelux
Tel. +39 0444 707612
Tel. +32 498 52 43 52
Fax +32 3 385 30 33
info.benelux@bisazza.com

Bisazza Deutschland
Tel. 0800 183 0992
info.deutschland@bisazza.com

Bisazza España
Tel. 931 760 116
info.espana@bisazza.com

Bisazza France
Tel. +33 (0)1 82 88 27 08
Fax +33 (0)1 77 75 91 77
info.france@bisazza.com

Paris Flagship Store
26 rue Madame
75006 Paris
Tel. 01 53 63 02 03
Fax. 01 45 44 60 70
bisazza.paris@bisazza.com

Bisazza Österreich
Tel. +43 720880738
info.osterreich@bisazza.com

Bisazza Portugal
Tel. +351 308 800 623
info.portugal@bisazza.com

Bisazza Switzerland
Tel. 0800 003 159
info.ch@bisazza.com

Bisazza UK
Tel. 020 7584 8837
bisazza.london@bisazza.com

London Flagship Store
60 Sloane Avenue
London SW3 3DD
Tel. 020 7584 8837
bisazza.london@bisazza.com

Bisazza Russia
Tel. 8 (800) 301-69-55
info.russia@bisazza.com

Bisazza Gulf FZE
Tel. +39 0444 707596
Tel. +971 4 204 5610
Fax +971 4 204 5253
info.gulf@bisazza.com

Doha Bisazza Store
Porto Arabia, 1 La Croisette
The Pearl QATAR
P.O. Box 11036 Doha
Tel. +974 66 71 15 05
Fax. +974 66 74 13 37

Bisazza Kuwait, Bahrein, Saudi Arabia, Uae, Oman
Tel. +39 0444 707596
Tel. +971 4 204 5610
Fax +971 4 204 5253
info.emirates@bisazza.com

Bisazza India
Tel. 022 28570190
Fax. 022 28570193
info.india@bisazza.com

Bisazza China
Tel. 86 757 82500778
Fax 86 757 82582181
info.china@bisazza.com

Bisazza Hong Kong
Tel. 852 28613525
Fax 852 28611742
info.hongkong@bisazza.com

Bisazza Australia
Tel. 02 98389233
Fax 02 96749253
info.australia@bisazza.com

Bisazza México
Tel. (81) 8032 4560
info.mexico@bisazza.com

Bisazza North America
Tel. 800 247 2992
Tel. 305 597 4099
Fax 305 597 9844
info.usa@bisazza.com

New York Flagship Store
508 West, 20th Street
New York, NY 10011
Tel. 212 334 7130
Fax 212 334 7131
bisazza.newyork@bisazza.com



ШОУ-РУМ BISAZZA

Москва, Кропоткинский переулок, 4.

+7 495 565 30 98

info@bisazza.pro

www.bisazza.pro